



Americana Chinese International School

227 Moo 2 Chiang Mai - Lampang Superhighway
Tambol Nong-Phueng, Amphur Sarapee
Chiang Mai, Thailand 50140
052-135069; info@acis.ac.th



October 21, 2021

Dear parents & guardians,

We are excited to announce that this year's Halloween activities are being planned out for all our Phoenix Flames. **We will celebrate on October 29th with the following activities:**

1. Classroom costume contests
2. Classroom parties
3. Trick-or-treat gift bags given to each student, on behalf of our school

These activities each promote a safe celebration of the much-enjoyed Western holiday, as we follow our COVID-19 regulations and restrictions. As always, costume contest winners will be based on originality, and creativity. Please observe the following guidelines regarding costumes:

1. No weapons, real or fake
2. Costumes must be appropriate length and cover the student's midsection (stomach), and follow student dress code expectations (please see our student handbook)
3. Remember that we have kindergarten students, so please keep costumes from being excessively scary or sexualized

We look forward to seeing your clever costumes next Friday, Oct. 29th for Halloween!

Sincerely,
ACIS Administration Team



Americana Chinese International School

227 Moo 2 Chiang Mai - Lampang Superhighway
Tambol Nong-Phueng, Amphur Sarapee
Chiang Mai, Thailand 50140
052-135069; info@acis.ac.th



วันพฤหัสบดีที่ 21 ตุลาคม 2564

เรียน ผู้ปกครองทุกท่าน

ทางโรงเรียนนานาชาติอเมริกาโน่ ไชนีส ขอเรียนแจ้งให้ท่านทราบว่า โรงเรียนจะจัดกิจกรรมวันฮาโลวีนในวันศุกร์ที่ 29 ตุลาคม 2564 โดยจะมีการจัดกิจกรรมดังต่อไปนี้:

1. กิจกรรมประกวดการแต่งกายด้วยชุดฮาโลวีนในห้องเรียน
2. กิจกรรมสร้างสรรค์ในห้องเรียน
3. กิจกรรม Trick-or-treat โดยโรงเรียนจะมอบถุงขนมขบเคี้ยวให้กับนักเรียน

สำหรับกิจกรรมฮาโลวีนดังกล่าว ทางโรงเรียนจะจัดขึ้นตามมาตรการป้องกันการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา (Covid-19) โรงเรียนจะมอบรางวัลการประกวดชุดแต่งกายให้กับนักเรียนที่แต่งกายด้วยชุดที่สร้างสรรค์ และคงความเอกลักษณ์ดั้งเดิมของวันฮาโลวีน ทั้งนี้ขอความกรุณาท่านผู้ปกครอง ตรวจสอบให้แน่ใจว่าบุตรหลานปฏิบัติตามระเบียบการแต่งกายดังนี้:

1. แต่งกายด้วยชุดฮาโลวีนที่ไม่มีอาวุธใด ๆ
2. ชุดฮาโลวีนจะต้องมีขนาดความยาวที่เหมาะสม กลุ่มส่วนท้องของนักเรียน และปฏิบัติตามระเบียบการแต่งกายของนักเรียน (ท่านสามารถศึกษารายละเอียดได้ในคู่มือนักเรียน)
3. ชุดฮาโลวีนจะต้องมีความเหมาะสม และไม่หนักล้าจนเกินไป

ทางโรงเรียนหวังเป็นอย่างยิ่งที่จะได้เห็นความคิดสร้างสรรค์ในการแต่งกาย และร่วมเฉลิมฉลองกิจกรรมวันฮาโลวีนกับนักเรียนทุกคนในวันศุกร์ที่ 29 ตุลาคม

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ด้วยความเคารพอย่างสูง

ฝ่ายบริหารโรงเรียนนานาชาติอเมริกาโน่ ไชนีส



Americana Chinese International School

227 Moo 2 Chiang Mai - Lampang Superhighway
Tambol Nong-Phueng, Amphur Sarapee
Chiang Mai, Thailand 50140
052-135069; info@acis.ac.th



亲爱的父母和监护人:

我们很高兴地宣布, 我们已为今年的万圣节制定了活动方案, 万圣节活动是我校 Phoenix Flames 计划中重要的活动之一。我们将于10月29日举行以下活动以庆祝一年一度的万圣节:

- 1 课堂万圣节服装比赛
- 2 课堂派对
- 3 学校向每位学生赠送“不给糖就捣蛋”的礼品袋

因为我们要遵守预防 COVID-19 的规定和限制, 这些活动都将以推动安全庆祝模式来庆祝这个备受欢迎的西方节日。一如既往地, 服装比赛的获胜者将基于原创性和创造力。请遵守以下有关服装的准则:

- 1 没有武器, 无论是真的还是假的
- 2 服装必须长度合适并覆盖学生的腹部(胃), 并符合学生着装要求(请参阅我们的学生手册)
- 3 请注意, 我们有幼儿园学生, 所以请不要让服装过于恐怖或性感

我们期待在下周五, 即10月29日的万圣节看到您巧妙的服装!

真挚地,
ACIS 管理团队